



8 de enero de 2010

Estimado Cliente de Loudoun Water:

El 11 de diciembre de 2009 la Junta Directiva de Loudoun Water aprobó una Resolución de Intención destinada a aumentar las tarifas de los servicios de agua y alcantarillado de este año, y nuevamente en 2011 y 2012, a fin de poder cubrir los gastos de operación. Habrá una audiencia el 25 de febrero de este año, a las 7 p.m., en nuestro Edificio Administrativo con objeto de recibir comentarios del público.

Aunque somos muy conscientes de las dificultades económicas por las que todos nosotros estamos atravesando en estos tiempos tan cruciales, varios factores están afectando a nuestras operaciones, por lo que necesitamos los aumentos propuestos. Nuestros proveedores de agua al por mayor, o sea, Fairfax Water y la Ciudad de Fairfax, que nos suministran el 100% del agua que le vendemos a usted, en 2009 impusieron aumentos considerables sobre las tarifas cobradas a Loudoun Water, y se espera que continúe esta tendencia.

El aumento por la compra al por mayor, junto con los costos más altos del combustible y la electricidad, han afectado considerablemente a nuestro presupuesto y operaciones. Loudoun Water opera como una empresa de servicio público neutral en cuanto a ingresos y no recibe el apoyo de los impuestos. Aunque nos hemos apretado nuestros cinturones cada vez que ha sido posible, y seguiremos vigilando los gastos, las tarifas proyectadas son necesarias para proteger su sistema.

También se está introduciendo una nueva estructura de tarifas en la que los costos del servicio se distribuirá de manera más justa y equitativa entre todos los usuarios, y se alentará un uso más inteligente del agua. Las proyectadas tarifas y estructura para nuestros clientes residenciales son las siguientes:

		<u>4/1/2010</u>	<u>4/1/2011</u>	<u>4/1/2012</u>
	Gama de Consumo Trimestral (galones)	Tarifa por 1,000 gls	Tarifa por 1,000 gls	Tarifa por 1,000 gls
Nivel 1	0 - 25,000	\$1.77	\$1.90	\$2.04
Nivel 2	25,001 - 50,000	\$4.96	\$5.31	\$5.69
Nivel 3	> 50,000	\$6.65	\$7.12	\$7.62
Cargo Básico (Fijo):		<u>\$24.46</u>	<u>\$26.18</u>	<u>\$28.02</u>

--dar vuelta--

Esta carta trata de un aumento previsto en las tarifas. Para ver una versión en español de la misma, por favor llámenos al 571.291.7880, o visite nuestra página Web en www.loudounwater.org/Residential-Customers/En-Español/En-Español.

Las tarifas y estructura propuestas para el servicio de alcantarillado son las siguientes:

	<u>4/1/10</u>	<u>4/1/11</u>	<u>4/1/12</u>
Tarifa Uniforme por 1,000 galones	\$3.14	\$3.55	\$4.02

El cargo por aguas residuales para todos los clientes residenciales *con* un trimestre invernal* establecido se limitará al uso trimestral efectivo del cliente o al uso trimestral invernal del cliente, de las dos cifras, la menor, más 3,000 galones. El cargo por aguas residuales para los clientes residenciales *sin* un trimestre invernal establecido, se limitará al uso trimestral efectivo del cliente o a 25,000 galones, de las dos cifras, la menor.

* El trimestre invernal se define como cualquier periodo de facturación trimestral basado en las lecturas de los medidores de agua o en cifras estimadas en los meses de febrero a abril, inclusive.

	<u>4/1/2010</u>	<u>4/1/2011</u>	<u>4/1/2012</u>
Básico (Cargo Fijo):	\$21.90	\$24.76	\$27.99

Para ver cómo será su factura bajo la nueva estructura, en nuestro sitio Web hemos incluido una calculadora de facturas. Entre al sitio www.loudounwater.org, haga clic en el enlace "Hot News" para ver "New Rate Structure", y nuevamente clic en "Residential Bill Calculator" ("Calculadora de Factura Residencial"). También hemos publicado un documento con Preguntas y Respuestas en el cual se explica con más detalle la metodología empleada para las tarifas.

Hay algunas cosas que usted puede hacer para reducir al mínimo el efecto de este aumento en su presupuesto familiar. Por ejemplo, establezca un pago mensual a nosotros por medio de su banco, en lugar de hacer un pago trimestral. Vigile el uso que le da a su agua, localice y arregle todas las fugas de agua y preste atención especial al riego del pasto.

La Junta va a considerar todos los comentarios y votará para adoptar las nuevas tarifas y estructura en su reunión del 11 de marzo de 2010, a las 3:00 p.m. Las tarifas entrarían en vigor el 1ro. de abril de 2010.

Le aseguro que seguimos comprometidos a brindarle la mejor calidad posible del agua al costo más económico. Nos complace poder servirle.

Atentamente suyo,



Dale C. Hammes
Gerente General

Esta carta trata de un aumento previsto en las tarifas. Para ver una versión en español de la misma, por favor llámenos al 571.291.7880, o visite nuestra página Web en www.loudounwater.org/Residential-Customers/En-Español/En-Español.